



## Castor-Transport: Grenzwerte werden sicher eingehalten

HANNOVER/DANNENBERG. Zum Schutz des Begleitpersonals und der Bevölkerung haben bei der Umladung der elf „CASTOR® HAW 28M“ Behälter in Dannenberg - unter Aufsicht von Vertretern des Gewerbeaufsichtsamtes Lüneburg - erneut umfangreiche Strahlungsmessungen stattgefunden. Sämtliche Messungen an den elf beladenen Straßenfahrzeugen wurden von unabhängigen Sachverständigen des TÜV-Nord EnSys mit eigenen Messgeräten verifiziert.

„Die zulässigen Grenzwerte der Dosisleistung (Gamma- und Neutronenstrahlung) werden sicher eingehalten, das haben die Messungen bestätigt“, informierte die Sprecherin des Ministeriums für Umwelt und Klimaschutz. Somit hätten sich die vorher durchgeführten Messungen in der französischen Umladestation Valognes in vollem Umfang bestätigt.

Aufsichtsbehörde für den Schienentransport ist das Eisenbahn-Bundesamt (EBA), für den Straßentransport das Staatliche Gewerbeaufsichtsamt (GAA) Lüneburg.

Bei der Entnahme aus dem Straßentransportgestell und Annahme im Transportbehälterlager (TBL) in Gorleben werden die „CASTOR® HAW 28M“-Behälter auf Kontamination und Dosisleistung und auch die mit ihnen in Kontakt kommenden Hilfsmittel auf Kontamination ausgemessen.

### HINWEISE:

- Die Messungen im Einzelnen finden Sie in der Anlage. Die Messwerte stimmen im Rahmen der Messgenauigkeit gut überein.
- Im Vorfeld des Transportes sind umfangreiche Messungen der Dosisleistung in verschiedenen Abständen zum Transportbehälter durchgeführt worden, um insbesondere die Strahlenexposition in größeren Entfernungen zum Behälter bewerten zu können. Die Ergebnisse dieser Messungen (sog. NMI-Messungen) sind bereits vor geraumer Zeit durch die Gesellschaft für Anlagen- und Reaktorsicherheit (GRS) im Internet veröffentlicht worden unter [www.grs.de/content/strahlungswerte](http://www.grs.de/content/strahlungswerte).
- Weitere Informationen zur Zulassung der verwendeten Transport- und Lagerbehälter der Bauart CASTOR® HAW 28M sowie zu den Transportgenehmigungen durch das Bundesamt für Strahlenschutz (BfS) finden Sie unter [www.bfs.de](http://www.bfs.de)



Transportbehälter	maximale Dosisleistung in 2 m Abstand ( $\gamma + n$ ) [Valognes], in mSv/h	maximale Dosisleistung in 2 m Abstand (GNS) ( $\gamma + n$ ) [Dannenberg], in mSv/h	maximale Dosisleistung in 2 m Abstand (TÜV) ( $\gamma + n$ ) [Dannenberg], in mSv/h
HAW28M-001	0,047	0,045	0,044
HAW28M-002	0,062	0,063	0,062
HAW28M-003	0,056	0,062	0,060
HAW28M-004	0,070	0,062	0,058
HAW28M-005	0,072	0,062	0,061
HAW28M-006	0,071	0,061	0,062
HAW28M-007	0,070	0,064	0,064
HAW28M-013	0,071	0,065	0,065
HAW28M-019	0,061	0,063	0,059
HAW28M-020	0,069	0,063	0,058
HAW28M-022	0,070	0,063	0,061
Grenzwert in 2 m Abstand an der Oberfläche des Fahrzeuges: 0,1 mSv/h (ADR Teil 7, CV33 (3.5)c)			